

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

29.04.2025

14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Beteiligung an der Initiative - Rose "Sophia M"

Partecipazione all'iniziativa - Rosa "Sophia M"



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Beteiligung an der Initiative - Rose "Sophia M"

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung Nr. 111/2024 der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft;

Vorausgeschickt, dass sich am 25.05. zum 15. Mal der Todestag von Altlandeshauptmann Silvius Magnago jährt;

- dass zu diesem Anlass eine Rose gezüchtet wurde, welche den Namen der Ehefrau von Magnago „Sophia M“ trägt.

Festgehalten, dass sich diese Gemeinde an der Initiative beteiligen möchte und dazu 4 Rosenstöcke ankaufen will, die auf dem Gemeindegebiet gepflanzt werden sollen;

Darauf hingewiesen, dass sich die Kosten pro Rosenstock auf 23,00 Euro belaufen und über den Gemeindenverband abgerechnet werden;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2025-2027 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2025, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 37 und Nr. 38 vom 17.12.2024, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

**hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 29.04.2025, Prot.Nr. 0008471 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. 3ffqcxlnXq9gNI/ag1LDESamYDOOBVoYXbQ6hjjr5/0=;

**hinsichtlich der buchhalterischen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 28.04.2025, Prot.Nr. 0008454 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. TU/CFT+AxA+HY/ny11+XB7fksmHaVUxXc1dz/Y8h7a8=;

**beschließt
der Gemeindeausschuss
einstimmig,**

1. 4 Rosenstöcke der Rose „Sophia M“ zu je 23,00 Euro anzukaufen und auf dem Gemeindegebiet zu pflanzen, um die Erinnerung an den verstorbenen Altlandeshauptmann wach zu halten;

Oggetto: Partecipazione all'iniziativa - Rosa "Sophia M"

Vista la comunicazione n. 111/2024 della Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa;

Premesso che in data 25 maggio ricorre il 15° anniversario della morte dell'ex Presidente della Provincia Silvius Magnago;

- che per questa occasione è stata coltivata una rosa, intitolata alla moglie di Magnago "Sophia M".

Constatato che questo Comune desidera aderire all'iniziativa e acquistare a tal fine 4 piante di rose, che saranno piantate sul territorio comunale;

Accertato che il costo per ogni pianta di rosa ammonta a Euro 23,00 e verrà addebitato tramite il Consorzio dei Comuni;

Visto il documento unico di programmazione 2025-2027 ed il bilancio di previsione 2025, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 37 e n. 38 del 17.12.2024, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

**in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 29.04.2025, n. prot. 0008471 con impronta digitale n. 3ffqcxlnXq9gNI/ag1LDESamYDOOBVoYXbQ6hjjr5/0=;

**in ordine alla regolarità
contabile:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 28.04.2025, n. prot. 0008454 con impronta digitale n. TU/CFT+AxA+HY/ny11+XB7fksmHaVUxXc1dz/Y8h7a8=;

**la Giunta comunale
delibera
unanimemente**

1. di acquistare 4 piante di rosa "Sophia M" al prezzo di Euro 23,00 ciascuna e piantarle sul territorio comunale per mantenere vivo il ricordo dell'ex Presidente della Provincia;

2. festzuhalten, dass die Abrechnung über den Südtiroler Gemeindenverband erfolgt;
3. die Ausgabe in Höhe von **92,00 Euro** hat Kapitel gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:
2. constatato, che la fatturazione avverrà tramite il Consorzio dei Comuni;
3. di impegnare la spesa di **Euro 92,00** come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenz competenza</i>	<i>Betrag importo</i>
294/2025	10051.03.10200	2025	92,00 €

4. Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar.
4. La presente deliberazione diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(KG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 01.05.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 01.05.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.